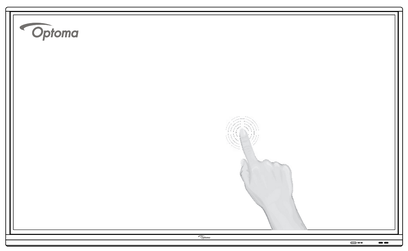
Interactive Flat Panel Quick Start Guide



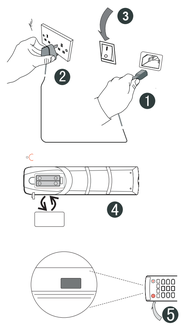
For detailed instructions, please scan the QR code or visit the URL:
https://www.optoma.com/support/download

*The product images shown are for illustrative purposes only and may not be an exact representation of the product. Optoma reserves the right to change product images and specifications at any time without notice.

Thank you for purchasing this Optoma product

This Quick Start Guide will help you safely set up and operate the Interactive Flat Panel.
If you have any questions, please refer to the User Manual.

Powering on / off the device



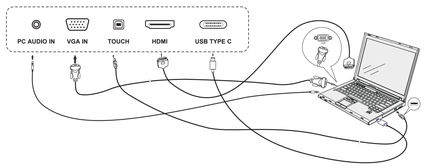
1. Plug the power cable into the power socket of the device
2. Plug the power cable into the wall outlet.
3. Turn the power switch to the ON (I) position.
4. Remove the cover on the rear of the remote control and insert two AAA batteries.
5. Press the POWER button on the remote control. The indicator on the front of the panel will then turn white and the device will power on.

   Press the power button on the remote control or press the power button on the front of the display for three seconds and wait for the display to shut down. Only after the indicator light turns red should you turn off the power switch.

Front panel functionality

⏻	1. Short press this button to put the device into standby mode 2. Press this button for three seconds to turn on/off the panel
USB	USB interface of Android & PC systems

Quick setup for touch control



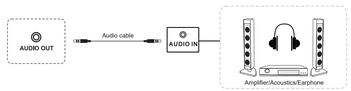
Connect a VGA*, HDMI, or USB-C cable between your external computer and the interactive flat panel to enable the image feed. Connect a USB cable between your device and the associated Touch port on your panel to enable touch control.

If using a VGA cable, please connect an audio cable (3.5mm) between your device and the audio-in on your panel to enable sound.

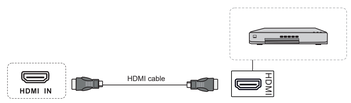
Please review the USB Touch ports section in the user manual for details on correct touch port associations.

Input devices shown below are examples only

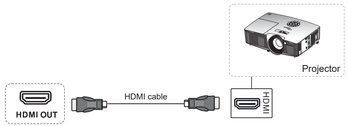
AUDIO OUT



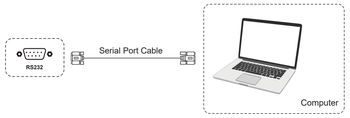
HDMI signal input



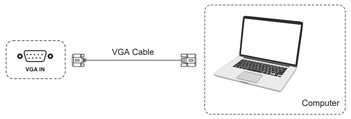
HDMI signal output



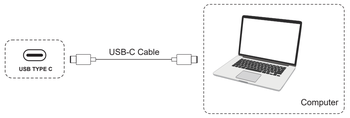
RS232 Connection



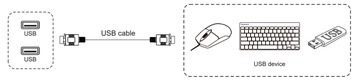
VGA IN



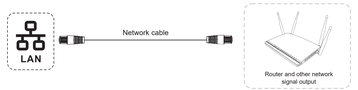
USB-C



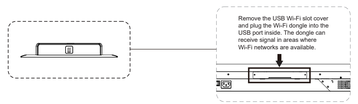
USB



Network signal input

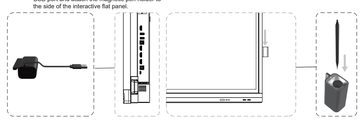


Wi-Fi dongle installation



Pen holder installation

1. Plug the USB cable from the pen holder into the USB port and attach the magnetic pen holder to the side of the interactive flat panel.
2. Put the touch pen into the pen holder



Attention!

For system security, Optoma interactive flat panel displays run on a customised Android operating system. Additionally, Optoma interactive flat panel displays do not support Google Play Services.

Optoma has streamlined the Android operating system so only modules related to display features remain. The customised Android operating system may not be compatible with all third-party Android apps. Third-party Android apps can vary in quality and some even contain malicious codes, which could compromise system security and functionality and may invalidate your product warranty.

Optoma makes no representations regarding the quality, security or suitability of any third-party apps and their compatibility with the Optoma interactive flat panel. Optoma shall have no responsibility or liability with respect to any damage, faults, loss in functionality or security issues arising as a direct or indirect result of the installation of third-party apps on the interactive flat panel. Optoma support in rectifying any issue which may result from the installation of third-party apps will be chargeable and may be limited.

English

Safety Instructions

1. Do not block any ventilation openings. To ensure reliable operation of the unit and to protect from overheating it is recommended to ensure that the unit is a location that does not block ventilation openings. Do not place in enclosed areas such as on crowded coffee table, sofa, bed, etc. Do not place the unit in an enclosure such as a book case or a cabinet that restricts air flow.
2. Do not use the unit near water or moisture. To reduce the risk of fire and/or electric shock, do not expose the unit to rain or moisture.
3. Do not place any heat sources such as radiators, heaters, stoves or any other apparatus such as amplifiers that emit heat.
4. Clean only with dry cloth.
5. Only use attachments/accessories specified by manufacturer.
6. Do not use the unit if it has been physically damaged or abused. Physical damage/abuse would be: (but not limited to)
   - Unit has been dropped.
   - Power supply cord or plug has been damaged.
   - Unit has been exposed to rain or moisture.
   - Something has fallen in the unit, or something is loose inside.

   Do not attempt to service the unit yourself. Opening or removing covers, may expose you to dangerous voltage or other risks. Please call Optoma before you intend to send the unit for repair.
7. Do not let objects or liquids enter the unit. They may touch dangerous voltage points and short out parts that could result in fire or electric shock.
8. See unit enclosure for safety related markings.
9. The unit should only be repaired by appropriate service personnel.

Disposal instructions

Do not throw this electronic device into the trash when discarding. To minimize pollution and ensure utmost protection of the global environment, please recycle it.

Nederlands

Veiligheidsinstructies

1. Blokkeer de ventilatieopeningen niet. Om een betrouwbare werking van het apparaat te garanderen en het te beschermen tegen oversnelling, is het aanbevolen het apparaat te plaatsen op een locatie die geen ventilatieopeningen blokkeert. Plaats het apparaat (bijvoorbeeld niet op een overvolle koffietafel, een sofa, een bed enz. Plaats het apparaat niet in een ingesloten ruimte, zoals een boekenkast of een kast die de luchtstroom beperkt.
2. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water of vochtig. Om het apparaat niet blind aan regen of vocht om het risico op brand and/of elektrische schok te verminderen.
3. Installeer het toestel niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiators, verwarmingsvoorzieningen fornuizen of andere apparaten (inclusieve versterkers, die warmte uitstralen
4. Alleen met een droge doek.
5. Gebruik alleen hulpstukken/accessoires die zijn aangegeven door de fabrikant.
6. Gebruik het apparaat niet als het fysiek is beschadigd of verwond. Fysieke schade/verwonding kan het volgende omvatten (maar is niet beperkt tot deze situatie)
   - Eenheid is gevallen.
   - De voedingskabel of stekker is beschadigd.
   - Het apparaat werd blootgesteld aan regen of vocht.
   - Er is iets in het apparaat gevallen of er zit iets los in het apparaat.

   Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Het openen of verwijderen van deksel kan u blootstellen aan gevaarlijke spanning of andere gevaren.Bel Optoma voordat u het apparaat terugstuurt voor reparatie.
7. Zorg dat er geen objecten of vloeistoffen het apparaat binnenkomen. Ze kunnen aanraken van gevaarlijke spanningspunten en een kortsluiting veroorzaken die een ongelukken veroorzaakt brand of elektrische schok kan veroorzaken
8. Controleer de behuizing van het apparaat op veiligheidsgerelateerde markeringen.
9. Het apparaat mag alleen door geschoolde servicepersoneel worden gerepareerd.

Verwijderingsinstructies

Gooi dit elektronische apparaat niet bij het huisvuisbidzak vuil weg wanneer u het niet langer gebruikt. Recycle het product om de pollutie te minimaliseren en de maximale bescherming van het wereldmilieu te garanderen.

Suomi

Turvallisuusohjeet

1. Älä tukki tuuletuksia. Varmistaaksesi laitteen luotettavan käytön ja suojattavan sitä ylikuumenemiselta, on suositeltavaa asentaa se sijaintiin, jossa sen tuuletus ei estyä. Älä asettelaa esim. laitetta liian suurelle kahvipöydälle, sohvalle, sängyn ne. Ala aseta laitetta suljetuun tilaan, kuten kirjahylly tai kaappa, joka rajoittaa ilman virtausta.
2. Laite ei saa olla alttiina vedelle tai kosteudelle. Älä altista laitetta vedelle tai kosteudelle, pienentäksesi tulipalon yäkä sähköiskun vaaraa.
3. Irrataan heat lähteet kuten lämpöpattereit, kiertö lämpöpattereit, lämmityslaitteet, lieset tai muita laitteita (mukaan lukien lämmön ulkoa.
4. Puhdista ainoastaan kuivalla liinalla
5. Käytä ainoastaan valmistajan ilmoittamia lisävarusteita/lisälaitteita.
6. Ala käytä laitetta jos se on vahingoittunut fyysisesti tai siitä on väärinkäytetty. Fyysinen vahinko / väärinkäyttö voi olla mm. (mutta rajoittuu ei)
   - Laite on pudotettu.
   - Virtajohto tai pistoke on vahingoittunut.
   - Laite on altistunut sateelle tai kosteudelle.
   - Jotkin on joutunut laitteen sisälle tai jotkin ovat laitteen sisällä löysät.

   Ala yritä huoltaa laitetta itse. Kansien avaaminen tai poistaminen voi yläistää sinut vaarallisille jännitteille tai muille vaaroille. Soita Optomalle, ennen kuin lähetät laitteen korjattavaksi.
7. Ala anna esineiden tai nesteiden (vuotaa laitteen sisälle. Ne voivat koskettaa vaarallisen jännitteisiä pisteitä ja aiheuttaa osien (oikosulun, jotka voivat aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
8. Katso laitteen kotelosta turvallisuuteen liittyvät merkinnät.
9. Laitetta saa huoltaa vain (silinä huoltohenkilöstö.

Hävitysohjeet

Älä heitä tätä sähköisellä roskien kun olet hävittämässä sitä. Minimoidaksesi saastumisen ja varmistaaksesi globaalin ympäristösuojauksen korkein taso

Deutsch

Sicherheitsanweisungen

1. Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Zur Gewährleistung eines zuverlässigen Betriebs und zum Schutz vor Überhitzung wird empfohlen Sie Gerät an einem (Ort installieren, an dem die Belüftung nicht blockiert wird Stellen Sie das Gerät beispielsweise nicht auf einen eingeschlossenen Oberflächen wie Sofa oder Bett etc. Platzieren Sie das Gerät nicht in einem Gehäuse wie einem Buchregal oder einem Schrank, in dem die Luftzirkulation behindert wird.
2. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder Feuchtigkeit. Verwenden Sie das Gerät zur Verminderung von Brand- und/oder Stromschlaggefahr keinen Regen oder Feuchtigkeit aus.
3. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Radiatoren Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten die Wärme abstrahlen (einschließlich Verstärker.
4. Reinigen Sie nur mit einem trockenen Tuch.
5. Verwenden Sie nur vom Hersteller angegebene Zubehörteile/Zusatzgeräte.
6. Verwenden Sie das Gerät nicht, falls es physikalisch beschädigt oder misshandelt wurde. Physische Beschädigung/Misshandlung wäre: (jedoch nicht begrenzt auf)
   - Das Gerät ist heruntergefallen.
   - Netzkabel oder -stecker wurden beschädigt.
   - Das Gerät war Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt.
   - Etwas ist in das Gerät gefallen oder etwas ist lose (innen gefallen.

   Versuchen Sie nicht, das Gerät eigenhändig zu reparieren. Durch das Öffnen oder Entfernen von Abdeckungen können Sie sich gefährlichen Spannungen oder anderen Risiken aussetzen. Rufen Sie Optoma an, bevor Sie das Gerät zur Reparatur einsenden.
7. Falls ja, ist der Inhalt beziehungsweise Kontakt mit einem Gerät. Sie können Kontakte dieser Hand berühren und kurzschließen. Was kann zu Brand oder elektrischen Schlägen führen.
8. Lesen Sie die Gehäuseinformationen hinsichtlich sicherheitsbezogener Markierungen.
9. Gerät darf nur von qualifiziertem Servicepersonal repariert werden.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie dieses Elektrogerät nicht über den Hausmüll. Bitte sorgen Sie zur Minimierung der Verschmutzung und zur Gewährleistung von maximalem Schutz der Umwelt weltweit.

Ελληνικά

Οδηγίες για την ασφάλεια

1. Μη παρεμποδίζετε τα ανοίγματα αερισμού. Για να διασφαλιστεί η αξιόπιστη λειτουργία της συσκευής και για προστασία από υπερθέρμανση, συνιστάται να το τοποθετήσετε σε ένα μέρος που δεν εμποδίζει τα ανοίγματα αερισμού. Μη τοποθετείτε σε κλειστές περιοχές, όπως σε γεμάτο τραπεζάκι καφέ, καναπέ, κρεβάτι κλπ. Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε κλειστό περίβλημα, όπως βιβλιοθήκη ή ντουλάπι που περιορίζει τη ροή αέρα.
2. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό ή υγρασία. Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή/και ηλεκτρικού σοκ, μη εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία.
3. Μη τοποθετείτε πηγές θερμότητας όπως καλοριφέρ, θερμαντήρες, κουζίνες ή οποιαδήποτε άλλη συσκευή (συμπεριλαμβανομένου ενισχυτών) που εκπέμπουν θερμότητα.
4. Καθαρίζετε μόνο με στεγνό πανί.
5. Χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα/εξαρτήματα που καθορίζονται από τον κατασκευαστή.
6. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει υποστεί βλάβη ή κακοποίηση. Φυσική βλάβη/κακοποίηση: (αλλά δεν περιορίζεται σε)
   - Η συσκευή πέφτει.
   - Το καλώδιο τροφοδοσίας ή/και υποστεί ζημιά.
   - Η συσκευή έχει εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία.
   - Κάτι έχει πέσει στη συσκευή, ή/και κάτι είναι χαλαρό στο εσωτερικό.

   Μη προσπαθήσετε μόνοι σας τη συντήρηση. Η αφαίρεση ή/και η τοποθέτηση των καλυμμάτων μπορεί σας εκθέσει σε επικίνδυνες τάσεις ή/και σε άλλους κινδύνους. Επικοινωνήστε με τον Optoma πριν από τη αποστολή της συσκευής για επισκευή.
7. Μη αφήνετε αντικείμενα ή υγρά να εισέλθουν στη συσκευή. Μπορεί να αγγίξουν επικίνδυνα σημεία τάσης και βραχυκύκλωμα μερών που θα μπορούσαν να προκαλέσουν πυρκαγιά ή ηλεκτρικό σοκ.
8. Δείτε τη θήκη της συσκευής για σχετικές με τη ασφάλεια σημάνσεις.
9. Η συσκευή θα πρέπει μόνο να επισκευάζεται από εξειδικευμένο τεχνικό.

Οδηγίες περί απόρριψης

Απορρίψτε τη μαζί της σε ίδιο τηλεκοινής συσκευής στη απορίμματα κατά τη διάθεση. Με κοινωνικοποιήστε τη μείωση κύα κα ταχεμπρεστε η ανάκτηση κύα κα παρεχεστε η ανώτατη δυνατή προστασία του παγκόσμιου περιβάλλοντος, παρακαλούμε να τη ανακυκλώσετε.

Magyar

Biztonsági utasítások

1. Ne zárja el a szellőzőnyílásokat. A kiegyensúlyozott, megbízható működés biztosítása és a túlmelegedés elkerülése érdekében ajánlott az egységet olyan helyre telepíteni, amely nem akadályozza a szellőzést. Nem szabad szűk helyekre, pl. zsúfolt kávéasztalra, kanapéra, ágyra, szekrényre helyezni az egységet, illetve olyan szekrénybe is szabad elhelyezni az egységet, amely korlátozza a levegőáramlást.
2. Ne használja a készüléket víz vagy nedvesség közelében. A tűzveszély és/vagy az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne tegye ki a készüléket eső vagy nedvesség hatásának.
3. Ne helyezze a berendezést hőforrás (például fűtőtest, fűtőtest, tűzhely) vagy bármely egyéb, hőt termelő berendezést (az erősítőket is) közelébe.
4. Csak szárazra alkalmas tisztítókendőt szabad használni.
5. Csak a gyártó által meghatározott tartozékokat szabad (kiegészítőket) felszerelni.
6. Ne használja a szerkezetet, ha megsérült vagy megrongálták. A sérülésre/rongálás lehetőségek szükséges az alábbiakra (ennek az listának a korlátozása nélkül)
   - A Egységet leejtették.
   - A tápkábel vagy csatlakozó megsérült.
   - Az egységet az esővel vagy nedvességgel kellett szembenézni.
   - Valami bekerült a készülékbe, vagy a belsőjük laza/elmozdult.

   Ne kísérelje meg saját maga megjavítani a készüléket. A levelek nyitása vagy eltávolítása Ott megkockázatheszi Ön egy veszélyes feszültség vagy egyéb veszélyek. Hívja a Optoma, mielőtt az egységet az javítás céljából szeretné elküldeni.
7. Ügyeljen, hogy ne kerüljön idegen tárgy vagy folyadék a készülék belsejébe. A veszélyes pontokhoz vagy a rövidre zárt részekhez hozzáérhet tárgyak tüzet vagy áramütést okozhatnak.
8. Olvassa el a szerkezet burkolatát a biztonsági szabályokra vonatkozó jelzések miatt.
9. A szervizelést csak szakképzett szakemberek végezhetik.

Utasítások az eszköz megfelelő selejtezéséi illetően

Az elektromos berendeznek kiselejtezése esetén ne dobja a kukába a szemétlerakóba. A minimális szennyezés és a környezet lehető legnagyobb mértékű védelme érdekében ajánlott az eszközök újrafelhasználása.

Bahasa Indonesia

Petunjuk Keselamatan

1. Jangan halangi (cetak ventilasi apa pun.Untuk memastikan keandalan pengoperasian unit dan melindungi dari panas berlebihan, sebaiknya pasang unit di lokasi yang tidak akan menghalangi ventilasi.Jangan letakkan di ruang tertutup, seperti di atas meja kopi yang ramai, sofa, kasur, dll. Jangan letakkan unit di dalam lemari atau lemari yang membatasi aliran udara.
2. Jangan gunakan unit di dekat air atau kelembapan. Untuk mengurangi risiko kebakaran dan/atau sengatan listrik, jangan biarkan unit terkena hujan atau kelembapan.
3. Jangan pasang di dekat sumber panas seperti radiator, pemanas ruangan, kompor, atau peralatan lainnya seperti amplifier yang mengeluarkan panas.
4. Bersihkan hanya dengan kain kering.
5. Gunakan hanya perangkat tambahan/aksesoris yang ditetapkan oleh produsen.
6. Jangan gunakan jika Anda ingin mengatakan kepadanya alasan bagi dipindah secara salah. Kerusakan fisik/kesalahan: (tetapi tidak terbatas pada) adalah (namun tidak terbatas pada)
   - Unit tersjatuh.
   - Kabel atau stopkontak cata dayu rusak.
   - Unit telah terkena hujan atau kelembapan.
   - Benda tergeluh ke dalam unit atau, atau yang longgar di dalam.

   Jangan perbaiki sendiri unit Anda. Membuka atau melepas penutup dapat berisiko tegangan tinggi atau bahaya lainnya. Hubungi Optoma sebelum Anda mengirimkan unit untuk perbaikan.
7. Jangan biarkan benda atau cairan masuk ke dalam unit. Cairan yang menyentuh dapat menyentuh titik tegangan lalu berbahaya dan mengakibatkan hubungan arus pendek yang dapat menyebabkan api atau sengatan listrik.
8. Periksa casing lingkup unit untuk pemasan tanah/ keamanan.
9. Unit harus dipertahankan oleh personel yang sesuai.

Petunjuk pembuangan

Jangan buang perangkat elektronik ini ke dalam tempat sampah. Untuk meminimalkan polusi dan memastikan perlindungan tertinggi bagi lingkungan global, lakukan daur ulang perangkat elektronik.

Italiano

Istruzioni per la sicurezza

1. Non bloccare le bocchette di ventilazione. Per garantire un funzionamento affidabile dell'unità e per proteggerla dal surriscaldamento si consiglia di installare l'unità (nove non ostruisce le bocchette di ventilazione. Non collocare l'unità su un tavolo da caffè, su un divano o su un letto, ecc. Non posizionare l'unità in uno spazio chiuso come una libreria o un armadio che ostacola l'adeguato flusso d'aria.
2. Non usare l'unità vicino all'acqua o in presenza di condensa. Per ridurre il rischio di incendi e/o scosse elettriche, non esporre l'unità a pioggia o umidità.
3. Non installare vicino a sorgenti di calore tipo radiatori, ventole o riscaldatori di calore. Evitati, stufe o altri apparecchi che producono calore (ivi compresi gli amplificatori.
4. Pulire solo con un panno asciutto.
5. Non usare altri accessori oltre quelli specificati dal costruttore.
6. Non usare l'unità se è stata danneggiata fisicamente o se è stata usata in maniera impropria. Per danni fisici/abuso non appropriato si intende (ma non limitatamente a)
   - L'unità è caduta.
   - Cavo di alimentazione o spina danneggiata.
   - L'unità esposta a pioggia o umidità.
   - Qualcosa cadutaci nell'unità o libero al suo interno.

   Non tentare di riparare da soli l'unità. Lasciarla a riparare a personale qualificato. Aprire o rimuovere i coperchi potrebbe esporre a tensioni pericolose. Rivolgersi a Optoma prima di inviare il prodotto per la riparazione.
7. Non lasciare che oggetti o liquidi penetrino nell'unità. Potrebbero entrare in contatto con parti di tensione pericolosa e provocare cortocircuiti che possono causare incendi o scosse elettriche.
8. Fare riferimento alla etichetta apposita sull'unità per gli avvisi di sicurezza.
9. L'apparecchio deve essere riparato esclusivamente da personale adeguato.

Istruzioni sullo smaltimento

Non smaltire questo dispositivo elettronico nel rifiuto. Per ridurre l'inquinamento ed assicurare la più alta protezione dell'ambiente globale, riciclare il dispositivo.

Norsk

Sikkerhetsinstruksjoner

1. Ikke blokker ventilasjonsåpningene. For å sikre pålitelig drift av enheten og for å beskytte den fra overoppheting bør du montere den på en plass der ventilasjonsåpningen ikke blir blokkert. Ikke plasser den i lukkede rom, slik som på et fullt bord, sofa, seng, etc. Ikke plasser enheten i et kapsel som begrenser luftstrømmen.
2. Bruk ikke enheten i nærheten av vann eller fuktighet. For å redusere risikoen for brann og/eller elektrisk støt bør ikke enheten utsettes for regn eller fukt.
3. Ikke plasser varmekilder som radiatorer, varmelegemer som ikke radiatorer, varmepanner eller andre apparater (inkludert (uten forstørrelser, der utsender varme.
4. Rengjør bare med en tørr klut.
5. Bruk kun tilbehør som er specificerad av tillverkaren.
6. Bruk ikke enheten hvis den er fysisk skadet eller har vært misbrukt. Fysisk skade/misbruk kan være en (men ikke begrenset til)
   - Enheten er blitt slått.
   - Ledningen eller stekket er blevet beskadget.
   - Enheten har vært utsatt for regn eller fukt.
   - Der er blanagt noget ind i enheden, eller der er noget løst indeni.

   Forsøk ikke å reparere enheten selv. Ved åpning eller fjerning av deksler kan du bli utsatt for farlig spenninger eller andre farer. Ring alltid Optoma før du sender enheten inn for reparasjon.
7. Ikke la gjenstander eller væsker komme inn i enheten. De kan komme i kontakt med farlige spenningspunkter og kortslutte deler, noe som kan føre til brann eller elektrisk støt.
8. Se etter sikkerhetsrelaterte merkinger på kabelhylet til enheten.
9. Enheten bør kun repareres av kvalifisert servicepersonell.

Instruksjoner for kassering

Ikke kast dette elektroniske apparatet i søpplet når det kasseres. For å minimere forurensning og sikre høy grad av beskyttelse av det globale miljøet som miljø bør det resyguperes.

Svenska

Säkerhetsinstruktioner

1. Blockera inte ventilationsöppningarna. För att försäkra dig om att enheten fungerar pålitelig och för att skydda den för överhettning bör du montera den så att ventilationsöppningen inte blockeras. Placera inte den i slutna utrymmen, som ett bord, en soffa, en säng, etc. Placera inte enheten i ett skåp som begränsar luftflödet.
2. Använd inte enheten nära vatten eller i fukt. Minska risken för brand och/eller elektrisk stöt genom att inte utsätta enheten för regn eller fukt.
3. Installera inte i närheten av värmekällor som t.ex. radiatorer, värmare, ugnar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som avger värme.
4. Rengör endast med en torr trasa.
5. Använd endast enheten om den har blivit fysiskt skadad eller misskjöts. Fysisk skada/misshandel kan vara (men inte begränsas till)
   - Enheten har blivit tappad.
   - Strömkabeln eller dess kontakter har skadats.
   - Enheten har utsatts för regn eller fukt.
   - Någonting har fallit in i enheten eller något är löst inuti den.

   Försök inte att utföra service på enheten själv. Att öppna eller ta bort höljen kan utsätta dig för farlig spänning eller andra faror. Vänligen ring Optoma innan du skickar enheten för reparation.
7. Låt inga föremål eller vätskor tränga in enheten. De kan vidröra farliga spänningspunkter och kortslutna delar som annars kan resultera i (eldsvåda) eller elektrisk stöt.
8. Se enhetens höljes för säkerhetsrelaterade markeringar.
9. Enheten får endast repareras av lämpligt servicepersonal.

Instruktioner för kassering

Kasta inte den elektroniska enheten i soporna vid kassering. Vänligen återvinn produkten för att minimera utsläpp och skydda vår globala miljö.

Polski

Instrukcje bezpieczeństwa

1. Nie wolno blokować otworów wentylacyjnych. Aby zapewnić niezawodne działanie urządzenia i zabezpieczyć je przed przegrzaniem, zalecamy umieszczenie go w miejscu, które nie blokuje wentylacji. Urządzenie nie wolno stawiać na zamkniętych powierzchniach, takich jak stół, kanapa, łóżko itd. Nie wolno umieszczać urządzenia w obudowie, takiej jak biblioteczka lub szafka, która ogranicza przepływ powietrza.
2. Zabezpieczenie przed wodą i wilgocią. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru i/lub porażenia prądem, urządzenie należy chronić przed deszczem i wilgocią.
3. Urządzenie nie wolno instalować w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, piecyki, kuchenki lub inne urządzenia wydzielające ciepło (w tym wzmacniacze).
4. Urządzenie nie wolno instalować w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, piecyki, kuchenki lub inne urządzenia wydzielające ciepło (w tym wzmacniacze).
5. Nie wolno używać urządzenia, które zostało fizycznie uszkodzone lub było nadużywane. Uszkodzenia fizyczne/nadużycia: (nie ograniczają się do)
   - Urządzenie zostało upuszczone.
   - Kabel zasilający lub wtyczka zostały uszkodzone.
   - Urządzenie zostało wystawione na działanie czynników atmosferycznych.
   - Coś wpadło do urządzenia lub coś luźno się w nim znajduje.

   Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. Otwarcie lub zdejmowanie pokryw może narażać użytkownika na niebezpieczne napięcia lub inne zagrożenia. Przed wysłaniem urządzenia do naprawy należy skontaktować się z firmą Optoma.
7. Nie wolno dopuścić do dostania się przedmiotów lub cieczy do urządzenia. Mogą one dotykać niebezpiecznych punktów zasilania i powodować zwarcia części, które mogą spowodować pożar lub porażenie prądem.
8. Sprawdź obudowę urządzenia pod kątem oznaczeń związanych z bezpieczeństwem.
9. Urządzenie powinien naprawiać odpowiedni personel serwisowy.

Instrukcje dotyczące utylizacji

Po zakończeniu użytkowania tego urządzenia elektronicznego nie wolno wyrzucać go do kosza na śmieci. Aby zminimalizować zanieczyszczenia i zapewnić najwyższą ochronę środowiska naturalnego, produkt ten należy przekazać do recyklingu.

Português

Instruções de segurança

1. Não bloqueie as aberturas de ventilação. Para assegurar o funcionamento fiável da unidade e proteger contra o sobreaquecimento, recomendamos que instale a unidade num local que não bloqueia a ventilação. Não coloque a unidade em espaços, como mesa de café com inúmeros objetos, num sofá, numa cama, etc. Não coloque a unidade num armário que restrinja o fluxo de ar. Não coloque a unidade num armário que restrinja o fluxo de ar.
2. Não utilize a unidade próxima de água ou humidade. Para reduzir o risco de incêndio e/ou choque elétrico, não exponha esta unidade à chuva ou humidade.
3. Não coloque a unidade junto a fontes de calor, tais como radiadores, aquecedores, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que emitam calor.
4. Limpe apenas com um pano seco.
5. Utilize apenas os acessórios especificados pelo fabricante.
6. Não utilize a unidade se esta estiver danificada fisicamente ou for maltratada. Danos físicos/maltratamento: (não se limitando a)
   - A unidade foi derrubada.
   - O cabo de alimentação ou a ficha estão danificados.
   - A unidade está exposta a chuva ou humidade.
   - Coisas de dentro da unidade ou peças soltas no interior.

   Não tente efectuar autonomamente qualquer operação de reparação. A abertura ou remoção das tampas pode expor-se a tensões perigosas ou outros perigos. Ligue para a Optoma antes de enviar a sua unidade para reparação.
7. Não permita a entrada de objetos ou líquidos na unidade. Os mesmos poderão entrar em contacto com pontos de tensão perigosos e provocar curto-circuitos em peças que poderão provocar incêndios ou choques elétricos.
8. Consulte a caixa da unidade para verificar as marcações relativas a segurança.
9. A unidade deve apenas ser reparada por pessoal qualificado.

Instruções de eliminação

Não elimine este dispositivo eletrónico junto com o lixo doméstico. Para minimizar a poluição e garantir a máxima protecção do meio ambiente, reciclar.

Русский

Инструкции по технике безопасности

1. Не блокируйте вентиляционные отверстия. Для устойчивой работы устройства и защиты от перегрева рекомендуется устанавливать устройство в место, не препятствующее циркуляции воздуха. Не ставьте устройство в закрытые пространства, такие как книжные полки, диваны, постели и т.д. Не помещайте устройство в корпус типа шкафа, который ограничивает циркуляцию воздуха.
2. Не пользуйтесь данным устройством вблизи воды или влаги. Чтобы уменьшить риск возгорания и/или поражения электрическим током, не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги.
3. Не устанавливайте устройство вблизи источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, печи и другие приборы, излучающие тепло, например, усилители.
4. Протирайте только сухой тканью.
5. Используйте только аксессуары, рекомендованные производителем.
6. Не пользуйтесь устройством, если оно повреждено. Повреждения могут быть следующими, но не ограничиваются ими:
   - Устройство упало.
   - Повреждены шнур или вилка питания.
   - Устройство попало под дождь или влагу.
   - Внутрь устройства попали посторонние предметы или детали ослабли.

   Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. Вскрытие или снятие крышек может привести к поражению электрическим током. Перед отправкой устройства в ремонт свяжитесь с компанией Optoma.
7. Не допускайте попадания предметов или жидкостей в устройство. Они могут коснуться опасных участков напряжения и вызвать короткое замыкание деталей, что может привести к пожару или поражению электрическим током.
8. Ознакомьтесь с корпусом устройства на предмет маркировок, связанных с техникой безопасности.
9. Ремонт должен производиться квалифицированным сервисным персоналом.

Инструкции по утилизации

После окончания срока службы запрещается утилизировать данное электронное устройство вместе с бытовыми отходами. Для уменьшения загрязнения окружающей среды и не защиты отправьте устройство на вторичную переработку.

Español

Instrucciones de seguridad

1. No bloquee las aberturas de ventilación. Para garantizar un funcionamiento confiable de la unidad y para protegerla del sobrecalentamiento, se recomienda que instale la unidad en un lugar que no bloquee la ventilación. No coloque la unidad en espacios cerrados, como mesa de café con inúmeros objetos, num sofá, numa cama, etc. Não coloque a unidade num armário que restrinja o fluxo de ar. Não coloque a unidade num armário que restrinja o fluxo de ar.
2. No utilizar la unidad cerca de agua o humedad. Para reducir el riesgo de incendio y/o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia o humedad.
3. No coloque la unidad cerca de fuentes de calor, como por ejemplo radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos como amplificadores que produzcan calor.
4. Limpiar con un paño seco.
5. Use únicamente accesorios y componentes autorizados por el fabricante/accesorios/componentes.
6. No utilice la unidad si está dañada físicamente o si ha sido maltratada. Los daños físicos o utilizaciones incorrectas (aunque sin ser) son (entre) ejemplos:
   - La unidad se ha dejado caer.
   - El cable de alimentación o el enchufe están dañados.
   - La unidad se ha expuesto a la lluvia o a la humedad.
   - Hay cosas sueltas en la unidad o existe algún componente suelto en el interior.

   No intente reparar la unidad por sí mismo. Si abre o retira las tapas, puede estar expuesto a tensiones peligrosas u otros peligros. Llame a Optoma antes de enviar la unidad para que la repare.
7. Evite que entren objetos o líquidos dentro de la unidad. Podrían entrar en contacto con puntos de voltaje peligroso y cortocircuitar componentes lo que podría ocasionar un incendio o una descarga eléctrica.
8. Observe el gabinete de la unidad para conocer las marcas de seguridad relacionadas.
9. La unidad solamente debe ser reparada por personal de servicio técnico cualificado.

Instrucciones de desecho

No arroje este dispositivo electrónico a la basura cuando deseen desecharlo. Contribuya a reducir los niveles de contaminación y garantizar la máxima protección del medioambiente reciclándolo.

Türkçe

Güvenlik Talimatları

1. Hiçbir havalandırma deliğini kapatmayın. Birimin güvenilir çalışmasını sağlamak ve aşırı ısınmaya karşı korumak için birimin havalandırmayı kapatmayacak bir konumda olmasını öneririz. Birimi kapalı alanlara, örneğin masada kalabalık olduğu gibi, kanape, yatak vb. koyarak yerleştirmeyin. Birimi, hava akımını kısıtlayan rafa veya dolaba yerleştirmeyin.
2. Birimi su ya da nem yakınında kullanmayın. Yangın ve/veya elektrik çarpması riskini azaltmak için, birimi yağmura ya da neme maruz bırakmayın.
3. Radyatör, ısıtıcı gibi ısı kaynakları veya amplifikatör gibi ısı salınımı yapan diğer cihazlar yakınına yerleştirmeyin.
4. Yalnızca kuru bezle temizleyin.
5. Yalnızca üretici tarafından belirtilen ekler/ilave/aksesuarlar kullanın.
6. Fiziksel olarak hasar görmüş ya da kötüye kullanılmışsa, ürünü kullanmayın. Fiziksel hasar/kötüye kullanım: (ancak bununla sınırlı olmamak üzere)
   - Ürün yere düşmüş olabilir.
   - Tabanlı ve fişi zarar görmüş olabilir.
   - Ürün yağmur altında veya nemli bir ortamda kalmış olabilir.
   - Ürün bünyesinde yabancı cisimler olabilir veya gevşek olabilir.

   Ürünü kendiniz onarmaya ç